

Janvier 1824

Alexandrine Louise Truffaut
m'a Taron

DEUX RECUEILS

de Morceaux progressifs

et de différens caractères

TELS QUE

Preludes, bien connus avec des variations, Sonates, Andantes, Rondes, Rondour,
Marches, Fantaisies et Divertissements

Composés par

XAVIER DESARGUS

pour former la seconde partie de son traité général
sous l'art de jeu de la Harpe.

Une partie de Violon est placée au dessus des principaux morceaux de Harpe, afin d'habituer
les Eleves à jouer avec accompagnement, et pour donner aux Maîtres la facilité de
les suivre en les accompagnant.

N^a Le premier Recueil est précédé d'une suite de petites leçons élémentaires pour servir d'étude préparatoire.

Chaque Recueil y compris la partie de Violon gravée séparément se vend 9^f.

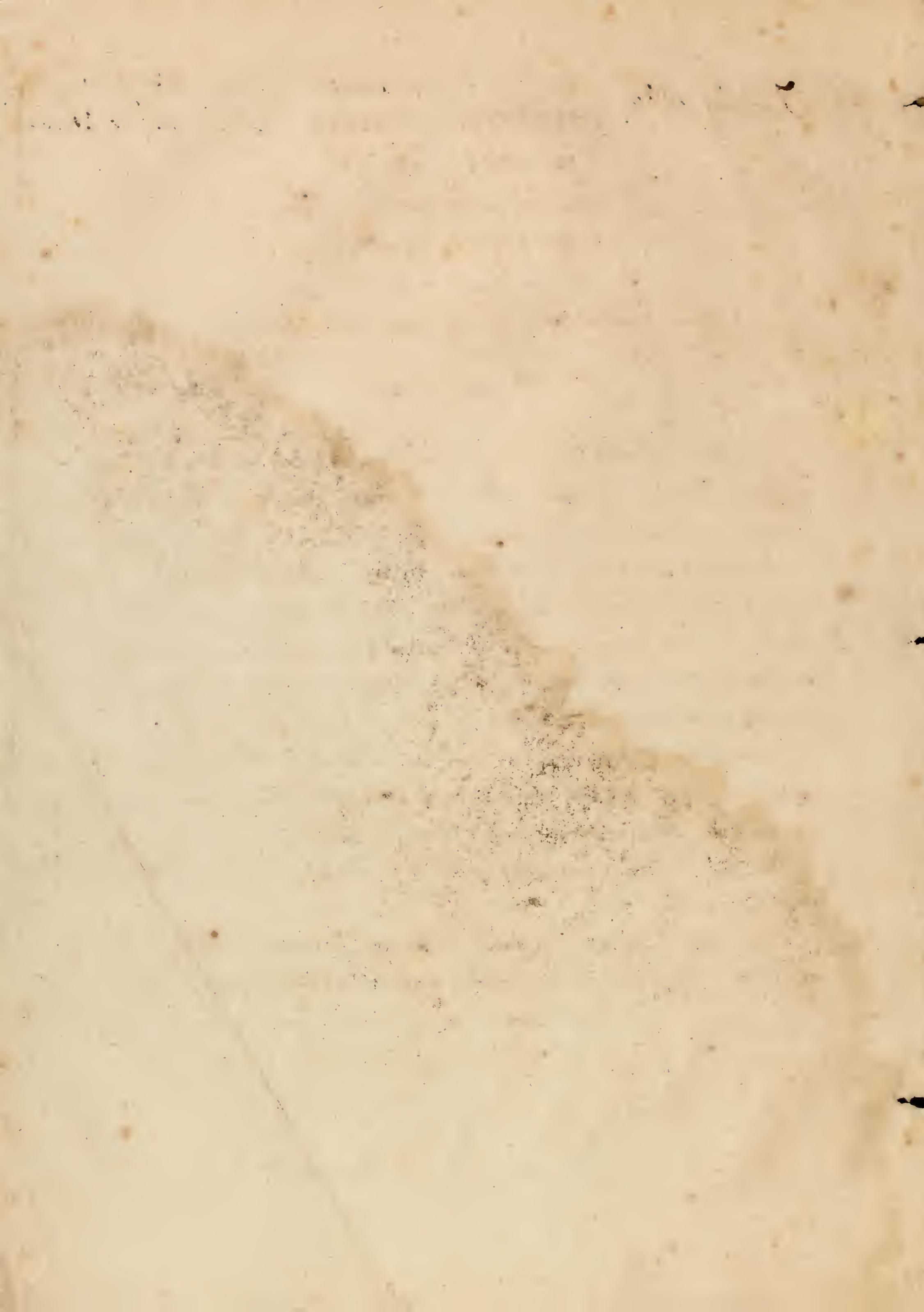
A PARIS, chez L'AUTEUR, rue du Port Mahon, N^o 5, près celle de la Michaudière.

et aux Magasins de Musique.

de { CARLI, Boulevard Montmartre, N^o 14.
L AFFILLÉ, rue Vivienne, N^o 6.
BRULLOY GERDRET, rue de l'Université, N^o 42.

Propriété de l'Auteur.

Déposé à la Direction.



SECONDE PARTIE
DU TRAITÉ GÉNÉRAL
SUR L'ART DE JOUER DE LA HARPES
PAR XAVIER DÉSARGUS.

Elle est composée de deux Recueils
qui se vendent chacun 9^f (y compris l'accompagnement de violon séparé)

AVERTISSEMENT.

Les élèves qui auront travaillé les principaux exercices contenus dans les quinze premières leçons de la première partie de cet ouvrage, pourront de suite passer à l'étude de la seconde partie, en commençant par les leçons élémentaires qui précèdent le premier recueil, mais en même temps ils doivent travailler tous les jours les différens préludes relatifs au maniement des pédales, les différentes gammes, les cadences, les sons harmoniques, les sons étonnés et généralement tous les exemples dont les dernières leçons sont composées, et qu'il est indispensable de savoir pour acquérir un vrai talent sur la harpe.

Les premières leçons contenues dans la seconde partie leur apprendront à doigter des phrases, de chant, et les exercices de la première donneront aux doigts l'agilité nécessaire pour exécuter toutes sortes de traits.

Il faut s'habituer à bien observer le mouvement indiqué au commencement de chaque morceau.

Pour faire connaître l'expression qui convient à chaque mesure, ainsi que les différens caractères qui sont propres à tous les mouvements, on trouvera ci-après l'explication des termes italiens employés ordinairement pour l'indiquer.

DES MOUVEMENS ET DE LEUR EXPRESSION.

Termes Italiens Significations

LARGO	Le plus lent des mouvemens .
LARGHETTO	Un peu moins lent que Largo .
ADAGIO	Moins lent que Larghetto. Mouvement tendre et pathétique .
GRAVE	Gravement, ce qui indique plus de sévérité .
LAMENTABILE	Mouvement de tristesse .
ANDANTE	Moins lent que L'adagio, d'une expression moins sévère .
AFFETTUOSO	Mouvement moyen entre L'andante et l'Adagio .
AMOROSO	Tendrement . Mouvement lent et doux .
CANTABILE	Mouvement qui exige beaucoup de goût et de sensibilité .
ANDANTINO	Un degré de lenteur de plus que l'Andante .
MODERATO	Mouvement moyen entre le gai et le lent .
GRAZIOSO	Gracieusement , avec sensibilité .
ALLEGRO	Gai. Son expression varie suivant les modifications que lui donnent les différens mots dont il est par fois accompagné, telsque Fieramente, Fièremenr: Maestoso, Majestueux: Brillante, Brillant: Agitato, Agité: Modérato, Modéré: ces sortes de modifications s'ajoutent aussi à d'autres mouvemens, et les changent selon leurs qualités .
ALLEGRETTO	Moins vite qu'Allegro, son expression doit avoir plus de grace .
VIVACE	Vif, animé plus de feu que l'Allegro .
PRESTO	Plus encore que le Vivace .
PRESTISSIMO	C'est le dernier degré de vitesse .
ASSAI	Ce mot signifie qu'il faut ajouter quelque chose de plus vif ou de plus lent au mouvement où il est employé, tel que Allegro assai, ou ou Largo assai .
COMMODO	Mouvement que l'on juge le plus convenable à la phrase ou au morceau qu'on execute .
CON BRIO	Ajoute encore de la force et de la vivacité .
CON MOTO	Ajoute plus de chaleur et d'agitation .
CON EXPRESSIONNE	S'ajoutent à une phrase ou à un morceau tout entier, pour y donner
CON EXPRESSIVO	un caractère particulier d'expression .
SOSTENUTO	Pour soutenir le même mouvement jusqu'à la fin .
MESTO	Triste et faible .
MEZZA VOCE	A demi voix, à moitié fort .
SCHERZANDO	Exige une manière badine et légère .
TEMPO DI MARCIA	Indique un mouvement de marche .
TEMPO DI MINUETTO	Mouvement de menuet, trois tems bien égaux .

NON TROPPO F ALLEGRO P.... Pas trop fort, pas trop vite, pas trop doux.

MOLTO DI MOLTO ALLEGRO F... Signifie beaucoup, c'est-à-dire très vite, très fort.

UN POCO F ALLEGRO Un peu fort, un peu vite.

LEGATO Notes ou passages liés.

SEMPRE Toujours.

SEGUE Suivez.

Il est essentiel en même tems de s'attacher à bien connaître et à observer tous les signes qui servent à donner des nuances à la musique.

Ces signes sont un P, c'est-à-dire qu'il faut adoucir son jeu; deux PP, qu'il faut jouer encore plus doux; et trois PPP, le plus doux possible.

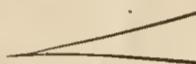
Le mot DOLCE à la même signification que le mot PIANO.

Un poco F, qu'il faut jouer un peu fort; un MEZZO F, à moitié fort; un F, tout-à-fait fort; deux FF, le plus fort possible.

Les lettres RF signifient qu'il faut subitement enfler le son.

Le mot RITARDENDO . . . Qu'il faut diminuer le mouvement pour jouer un peu plus lent.

Le mot CRESCENDO
 { Annonce qu'il faut jouer en augmentant depuis le plus doux jusqu'au plus fort:

{ Il se marque souvent ainsi. 

Les mots { SMORZANDO
 " DIMINUENDO
 { Signifient qu'il faut laisser mourir le son peu à peu, depuis le plus fort jusqu'au plus doux:
 { On le marque souvent ainsi. 

STACCATO Signifie à la harpe qu'il faut pincer les cordes près de la table.

AFFOGATO Qu'il faut étouffer les sons.

C'est par l'observation de tous ces différens signes, qu'on pourra aussi apprendre peu à peu à faire usage de la pédale, de la soupape, et à l'employer à propos, soit en l'agitant pour lourer et onduler les sons, soit en l'ouvrant subitement et en l'accrochant si l'on veut, pour donner plus de force et de vigueur à la phrase musicale, selon le caractère qui lui convient.

Quand aux signes de convention, tels que les renvois et autres qu'on rencontre ordinairement dans la musique, ils seront tous expliqués dans les leçons suivantes, à mesure qu'on en trouvera l'occasion, afin que les élèves puissent s'y habituer peu à peu en les pratiquant.

NOTA. Tous les morceaux de musique contenus dans cette seconde partie, porteront le nom de leur auteur.

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
Brigham Young University

<http://www.archive.org/details/deuxrecueilsdemo00ds>

PREMIER RECUEIL
DE LA SECONDE PARTIE
DU TRAITÉ GÉNÉRAL SUR L'ART DE JOUER DE LA HARPE.

Par XAVIER DÉSARGUS.

Prix: 9^f.

Prélude
en Mi b Maj.

On donne ordinairement aux préludes un mouvement modéré à la volonté du joueur.

N° L.
THÈMA
composé et varié
par x. dés.

Dol.

Dacapo al fine.

F

C

B

FIN.

Dol.

Les mots italiens et les deux signes \ddagger indiquent qu'il faut reprendre le morceau à l'endroit où se trouvent les mêmes signes jusqu'au mot FIN.

A. Le cercle qui réunit deux chiffres, indique qu'il faut placer autant de doigts ensemble qu'il y a de chiffres sous le cercle, afin d'exécuter la phrase musicale d'après les règles du doigté, telles qu'elles sont expliquées dans la 7^{me} leçon de la 1^{re} partie de cet ouvrage, page 24, la 8^{me} leçon page 22, la 9^{me} et la 10^{me}.

B. Les deux points placés au dessous du cercle, indiquent qu'il faut glisser le ponce du Fa au Mi en descendant. Voir la 11^{me} leçon de la 1^{re} partie, page 32 sur la manière de couler le ponce d'une corde à l'autre en descendant, on les autres doigts d'une corde à l'autre en montant.

C. Le \natural indique qu'il faut mettre le pied seulement sur la pédale pour la lâcher à la mesure suivante, si le même signe n'existe plus. Voyez la 18^{me} leçon de la 1^{re} partie concernant l'usage des pédales, page 60.

re Var.

A 1^{re} Var.

Ritard. Dacapo al fine.

2^e Var. Doigté d'exception

3^e Var. B FIN.

FIN

A Quoique les octaves se fassent ordinairement du 4.^{me} doigt et du pouce selon les règles générales, il est souvent nécessaire de les faire du 3.^{me} doigt, telles qu'elles sont indiquées ci dessus, afin de ne pas déranger la main dans une succession de notes qui exigent un doigté régulier. Voir la page 49.^{me} de la 1^{re} partie où se trouvent tous les exemples sur le doigté d'exception.

B Une ou plusieurs barres telles que sont des abréviations qu'on emploie pour indiquer qu'il faut répéter les mêmes notes, pour remplir le reste de la mesure, soit simples doubles, ou triples croches.

1 b
Dacapo al Fine

FF

1 2 3 4

4^{me} Var.

1 2 3 4

eres.

1 2 3

FIN.

F P

mF

Dacapo al fine

5^{me} Var.

FF

1 2 3

FIN.

1^{er} R.

Dacapo al fine

6^{me} Var.

FIN.

Passez la gauche par dessus la droite.

Dacapo.

Prélude en Ut Min.

1er R.

Air du droit du seigneur.

N° 2.

Andante extrait de Mozart.

N° 3.

A. Les deux points placés à côtés des deux barres indiquent qu'il faut recommencer ce qu'on vient de jouer.

B. Les points placés au dessus de la basse indiquent qu'il faut faire du pouce seulement toutes les notes pointées.

C. Ce signe > indique qu'il faut pincer plus fort la note sur laquelle il est placé, et adoucir les suivantes.

1^{er} R.

Air Italien sul margine d'un Rio.

N° 4.

Grazioso.

Air petits oiseaux de Rigel.

N° 5.

Grazioso.

A. Deux notes qui portent le même nom, n'en forment qu'une seule quand elles ont une liaison qui les réunit, alors on pince seulement la première des deux notes un peu fort pour faire sentir la valeur des deux, c'est la même chose pour deux accords qui sont liés. Voir les exemples des liaisons et des sincopes première P.^{ie} page 407 et 408.

1^{er} R.¹



Air ah! vous dirai-je maman. Varié par X. DÉS.

Dacapo.

N° 6.

1^{re} Var.

Dolce legato.

2^e Var.

Moderato.

1^{er} R.

Tempo di marcia

3^{me} Var.

Affogato

Le mot affogato indique qu'il faut étouffer tous les accords qui sont accompagnés d'une barre. Voir la manière d'étouffer une ou plusieurs notes 1^{re} partie 24^{me} leçon page 100, 101, 102, 103.

FIN.

Dacapo al fine

4^{me} Var.

Grazioso.

Toutes les notes marquées d'un o se font en sons harmoniques c'est ordinairement le signe qu'on emploie pour les indiquer. Voir la manière de les faire 1^{re} partie 23^{me} leçon page 95.

Dacapo al fine

5^{me} Var.

A alta

A. Le signe 8^a alta place au dessus d'une suite de notes, indique qu'il faut jouer une octave au dessus tout le passage sur lequel il s'étend, jusqu'à ce qu'on rencontre le mot loco qui annonce qu'il faut jouer les notes telles qu'elles sont écrites.

Sheet music for piano, page 13, measures 8a-13. The music is in common time, treble and bass staves. Measure 8a starts with a wavy line above the staff. Measure 9 begins with a fermata over two notes, followed by a repeat sign and a bass note. Measure 10 starts with a bass note, followed by a treble note with a fermata. Measure 11 starts with a bass note, followed by a treble note with a fermata. Measure 12 starts with a bass note, followed by a treble note with a fermata. Measure 13 starts with a bass note, followed by a treble note with a fermata. The word "FIN" is written above the staff in measure 9. The words "8^a Alta." are written above the staff in measure 10. The letter "G" is written above the staff in measure 11. The letter "G" is written above the staff in measure 12. The word "Loco" is written above the staff in measure 13. The bass staff has a bass clef, a B-flat key signature, and a common time signature. The treble staff has a G-clef, a B-flat key signature, and a common time signature.

Walse de la Reine de Prusse.¹

Nº 7.

Walse de la Reine de Prusse. N° 7.

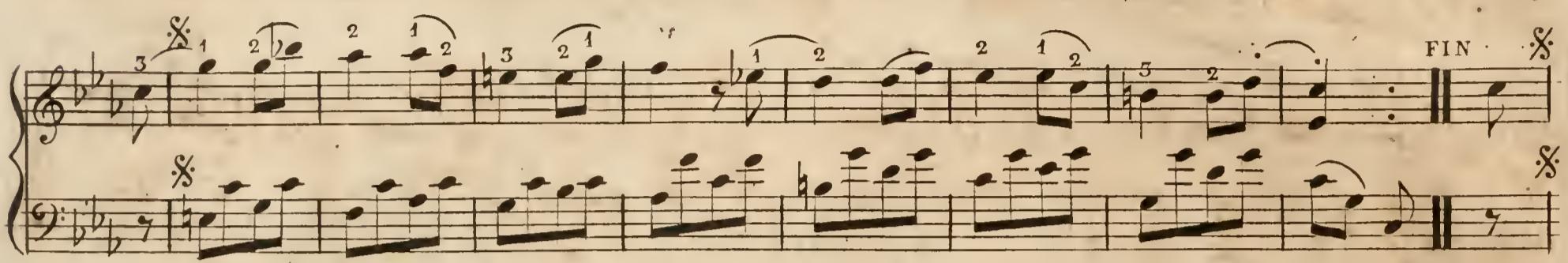
The music consists of six staves of piano sheet music. The first two staves are treble clef, common time, with a key signature of four flats. The third staff is bass clef, common time, with a key signature of four flats. The fourth staff is treble clef, common time, with a key signature of four flats. The fifth staff is bass clef, common time, with a key signature of four flats. The sixth staff is treble clef, common time, with a key signature of four flats. The music features various dynamics, including forte, piano, and sforzando, and includes fingerings such as 1, 2, 3, 4, and 5. The piece concludes with a final section labeled 'Dolce legato.'

Dolce legato.

Thème varié par X. LÉS.

N° 8.

Andante

I^{re}. Var.

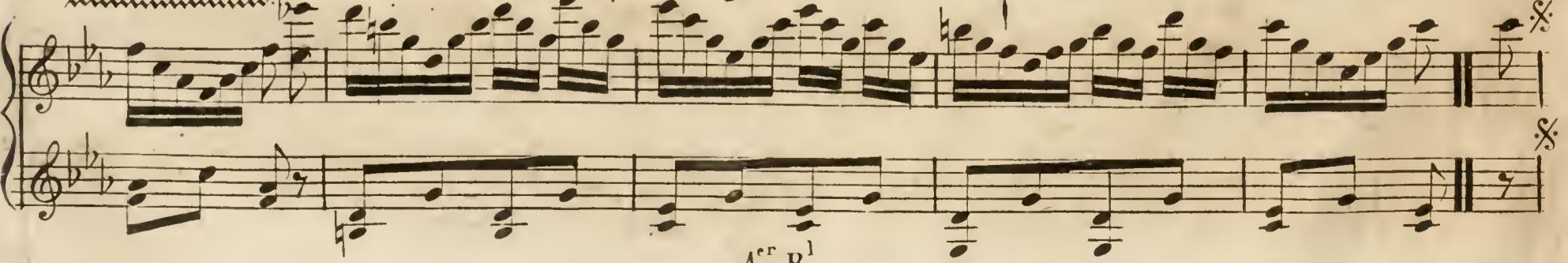
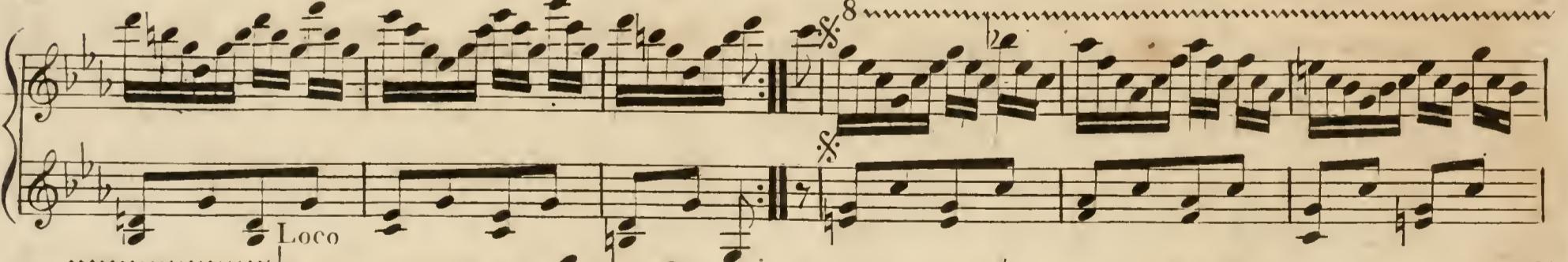
Moderato

F

2^{me} Var.

Grazioso

Dolce legato

A^r R.¹

Allegretto

3^{me} Var.

Staccato

FIN.

Moderato

4^{me} Var.

FF

8^a alta

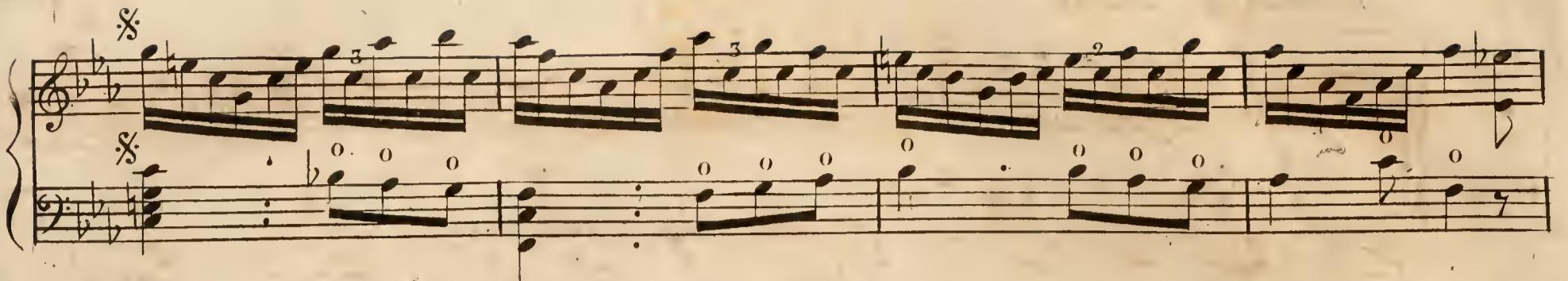
loop.

Grazioso.

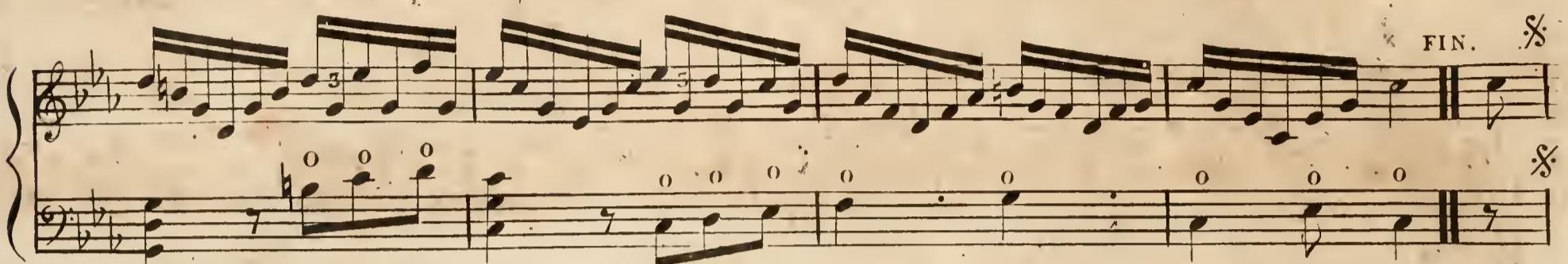
5^{me} Var.

1^{er} R.¹

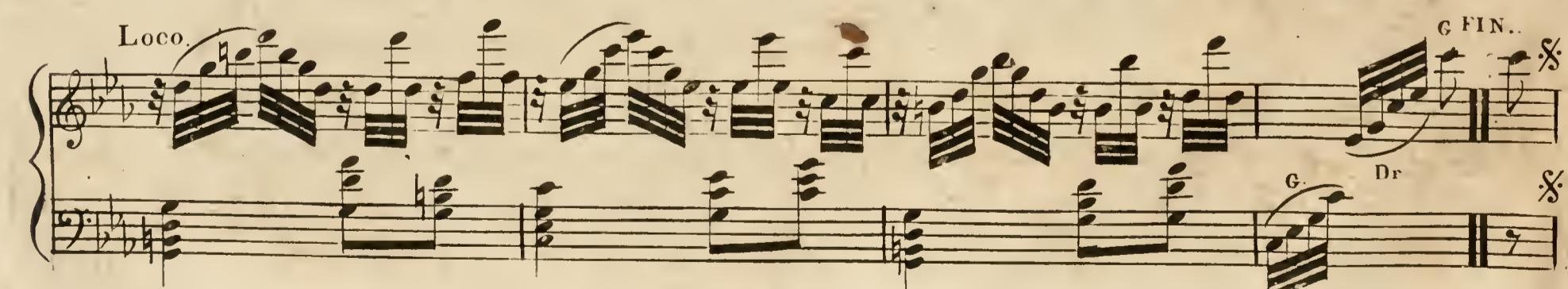
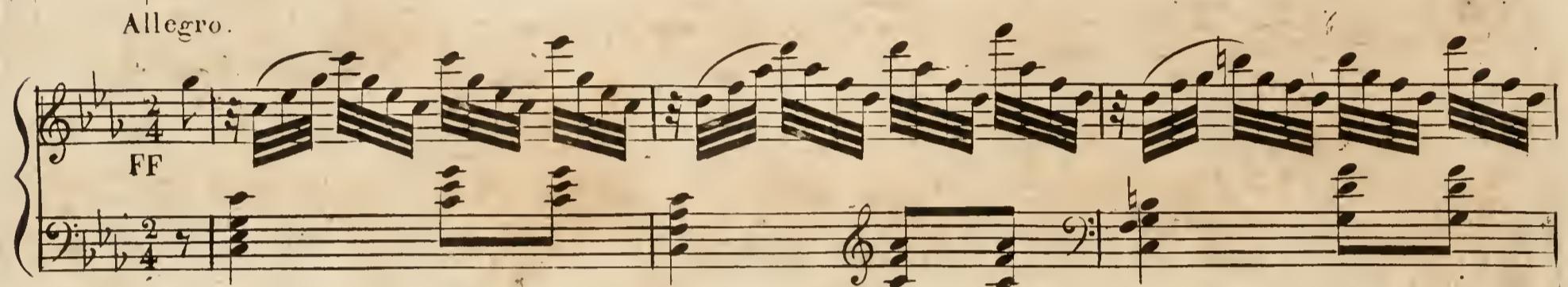
16



FIN.



Allegro.

A^{er} R.¹

Rondeau de Mozart.

17

N°. 9

Rondeau de Mozart.

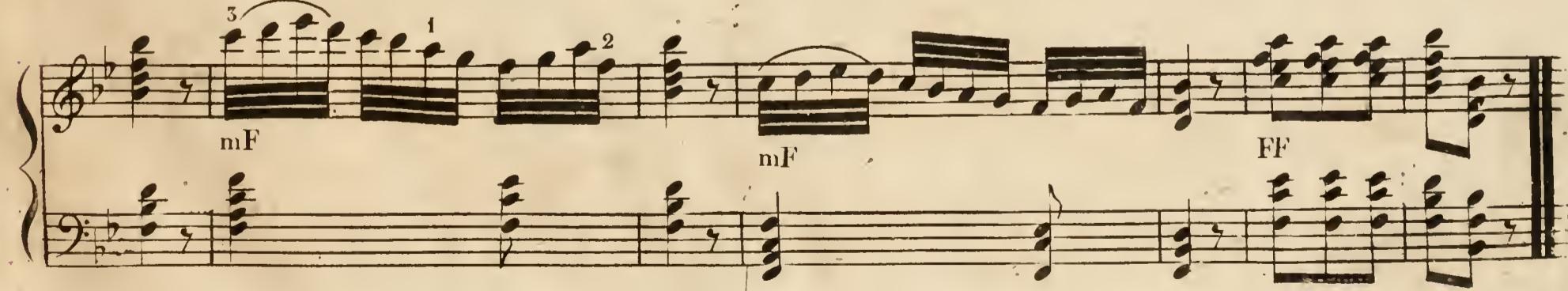
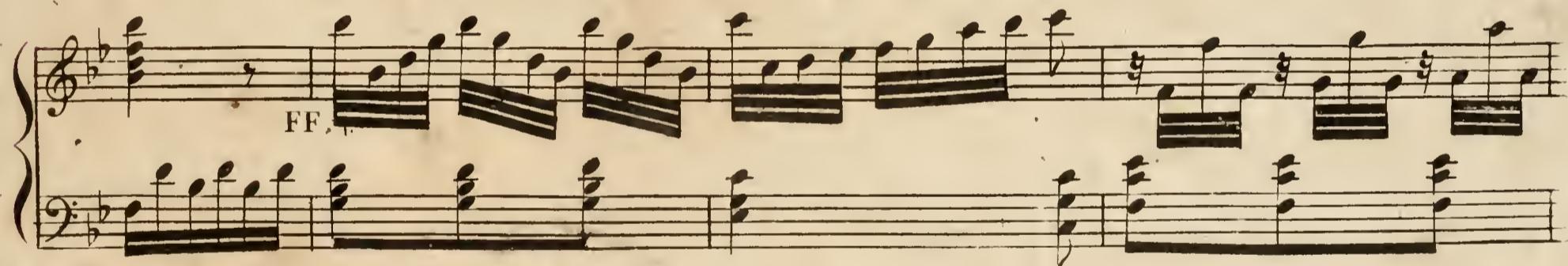
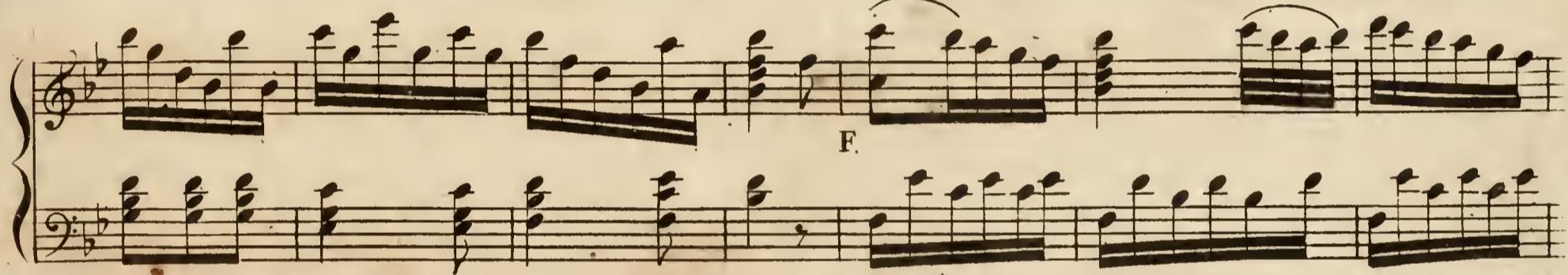
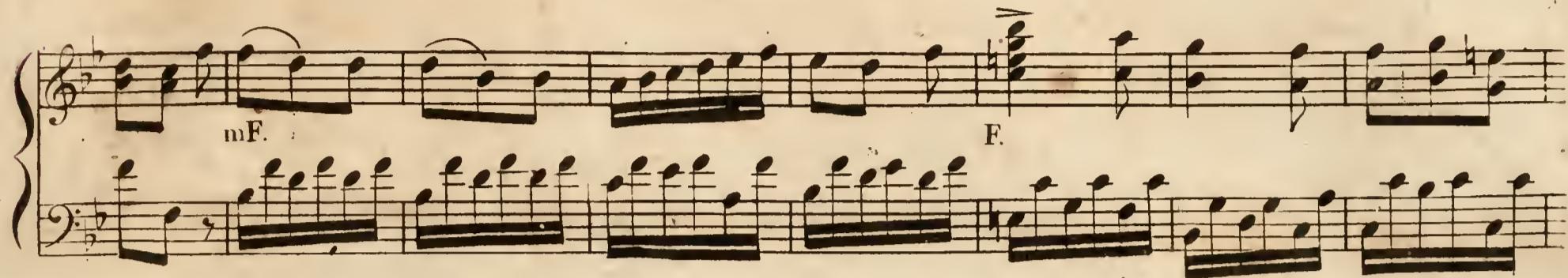
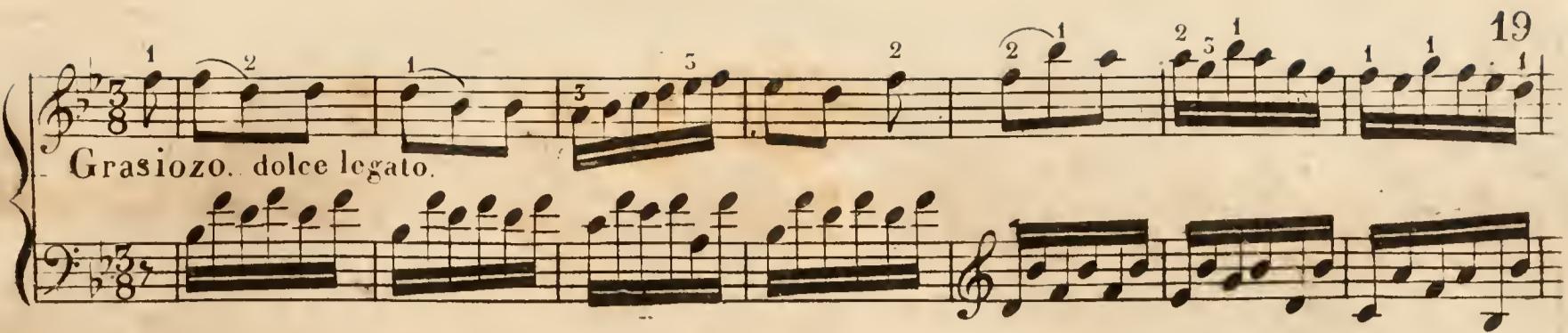
The image shows a single page of handwritten musical notation for piano. The title "Rondeau de Mozart." is at the top left. The page number "N° 9." is at the top left. The music is in common time. Key signatures include a 'b' (G minor) and a 'v' (D major). Dynamics include "P", "mF", and "FF". The notation is dense, featuring multiple staves of music with various note heads, stems, and beams. There are also some handwritten markings like "3 2 3 2" above a measure and "1 2 3 1" below another. The paper is aged and yellowed.

4. R.

FF

Prélude.
en Si b Maj

N° 40.

AIR:
des mystères
d'Isis.1^{er} R¹.

N° 44. Sonate arrangée d'après KRUMPHOLTZ par X. DÉS.

VIOLON.

HARPE.

A Mi.

D Mi.

1^{er} R.

A handwritten musical score page featuring ten staves of music. The top staff is in treble clef, followed by a basso continuo staff with a bass clef and a staff with a soprano clef. The subsequent staves alternate between soprano and basso continuo. The music includes various dynamics such as *tr*, *ff*, and *p*. The basso continuo part includes bassoon entries indicated by double bassoon symbols.

P.

Dol.

D. Mi.

F

A. Mi.

D. Mi.

mF

s. alta

D. La.

Handwritten musical score for two staves, measures 25-30. The score consists of six systems of music, each with two staves. The top staff of each system is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat. Measure 25 starts with eighth-note patterns in the treble staff. Measure 26 begins with a wavy line in the treble staff, followed by eighth-note patterns. The bass staff has a bassoon-like part with eighth-note patterns. Measure 27 continues with eighth-note patterns in both staves. Measure 28 starts with a bassoon-like part in the bass staff, followed by eighth-note patterns. Measure 29 starts with eighth-note patterns in the treble staff, followed by eighth-note patterns in the bass staff. Measure 30 starts with eighth-note patterns in the treble staff, followed by eighth-note patterns in the bass staff.

A. La. loco. F tr.

8. alta loco.

FF mF

1^{er} R¹

N^o 42.

ANDANTE D'HAYDN varié par X.DÉS: avec accompagnement de Violon.

VIOLON.

Moderato.

HARPE.



mF



F

mF

res:

F



mF

F

mF

F

Dot!

Un peu plus vite.

1^{re} Var:

mF



mF

Cres

Cres

F



P



F

2^{me} Var:

Allegretto

Staccato

C'est à dire qu'il faut pincer les cordes près de la table 1^{er} R¹

9 alta Loco P

8^a alta loco

Tempo di marcia.

3^{me} Var PP la 1^re fois tres forte jusqu'au FF à la 2^{me} fois. F

Affogato

F F P FF

1^{er} R.¹

6^{me} Var.

FF

8.^a

8. alta loéo FF

1^{er} R.¹

Prelude.
en Fa Maj.

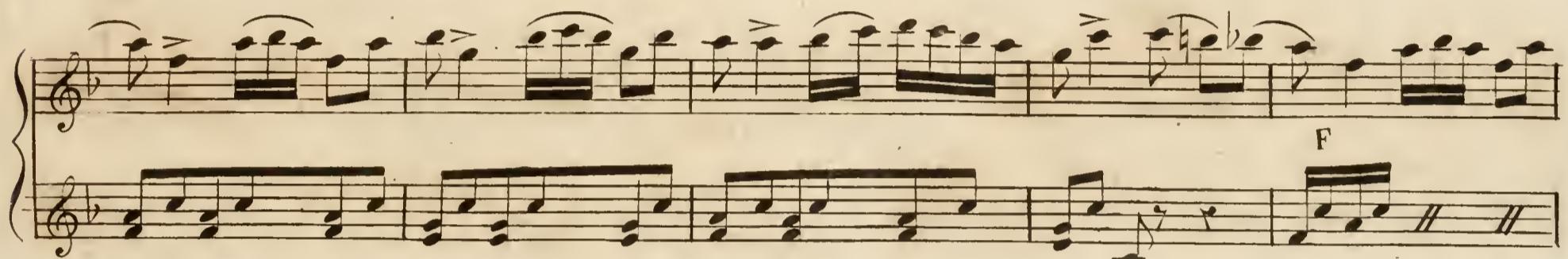
Polonaise de Viotti.

N° 43.

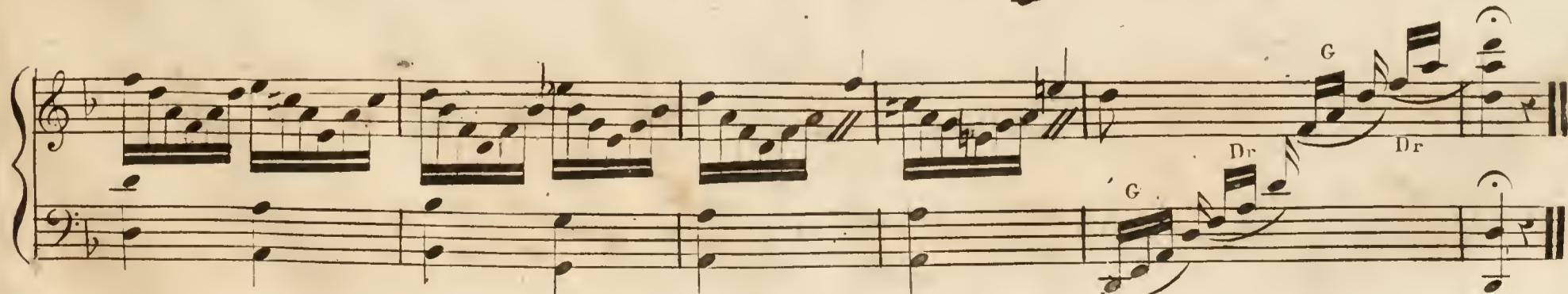
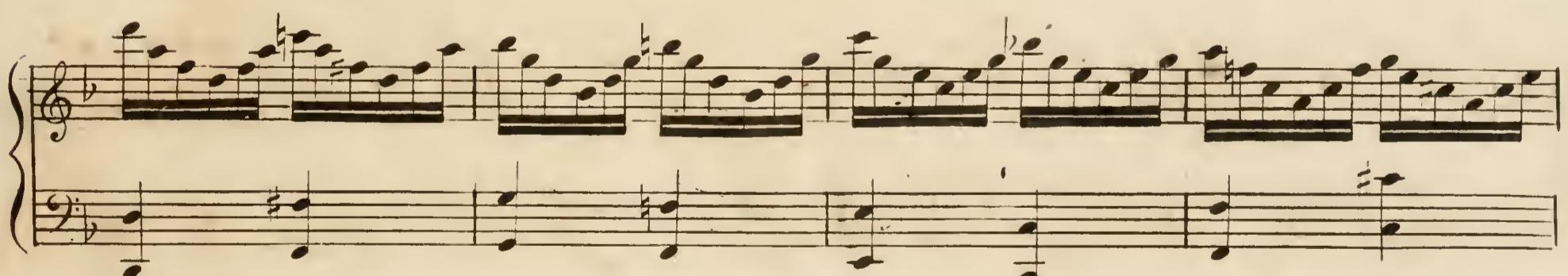
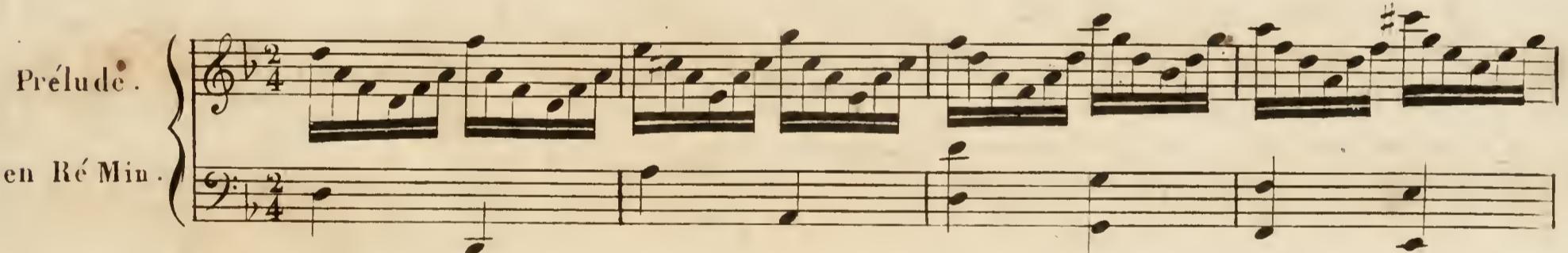
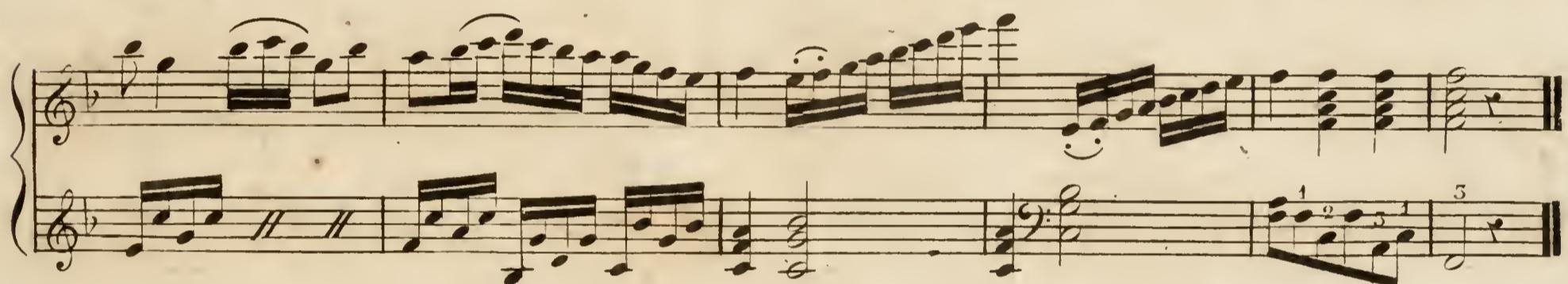
1^r. R.



Sol ♯ si l'on veut au lieu de La b.



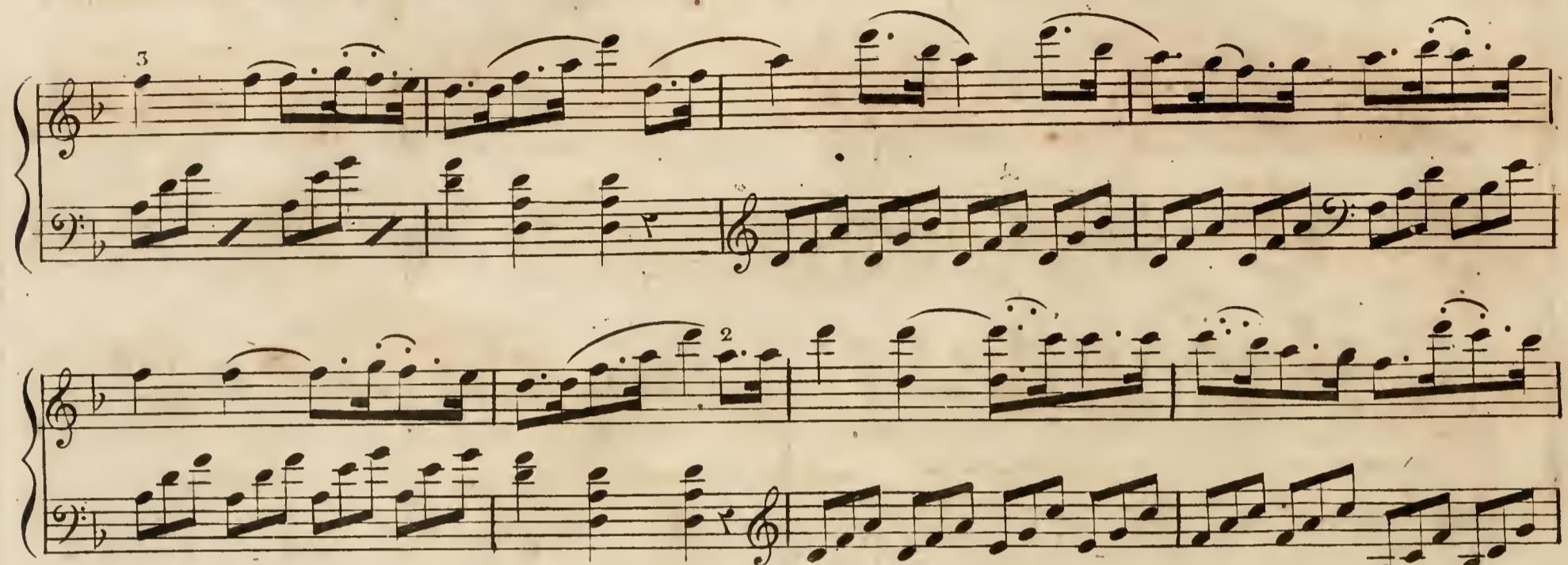
F



4^r. R.¹

Air des deux Jaloux il est vrai que Thibau.

N° 14. Grazioso.



A Ut.

Le pied sur le Fa
Ralentissez... et sur le Si.Lachez les Pédales.
Tempo 4°.1^r R.

Air de Danse.
 N° 45.

Dolee legato.

mF

FF

D.C.

1^{er} R.

32

Prélude

en Ut Maj.

Musical score for Prelude in C major, measures 1-10. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is C major (no sharps or flats). The music features continuous sixteenth-note patterns in the treble staves, while the bass staves provide harmonic support with sustained notes and chords. Measure 10 concludes with a forte dynamic and a repeat sign.

Andante d'Haydn.

Musical score for Andante d'Haydn, measures 1-10. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature changes from C major to F major (one sharp) at measure 10. The music includes dynamic markings such as *Dolce*, *sF*, and *F*. Measure 10 concludes with a repeat sign and a first ending (1. R.).

33

FF

P

Dolce.

F

P F P

Mineur.

P

P

F FF

Majeur

Remettez les pedales.

1^{er} R.¹

34

sF P F

Dolce. F

Dolce. P Ritardando con espressione. zmorzando.

Prélude

en La Min.

C

G

Dr

G

Dr

G

Dr

4^{er} R.

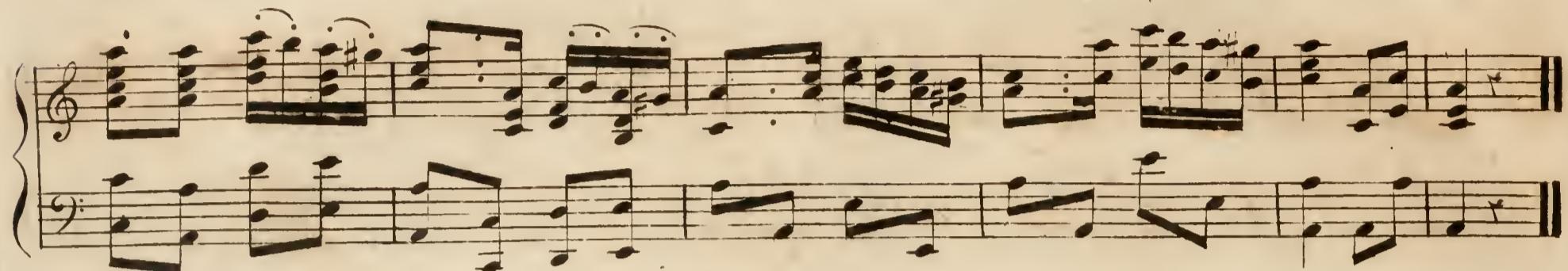
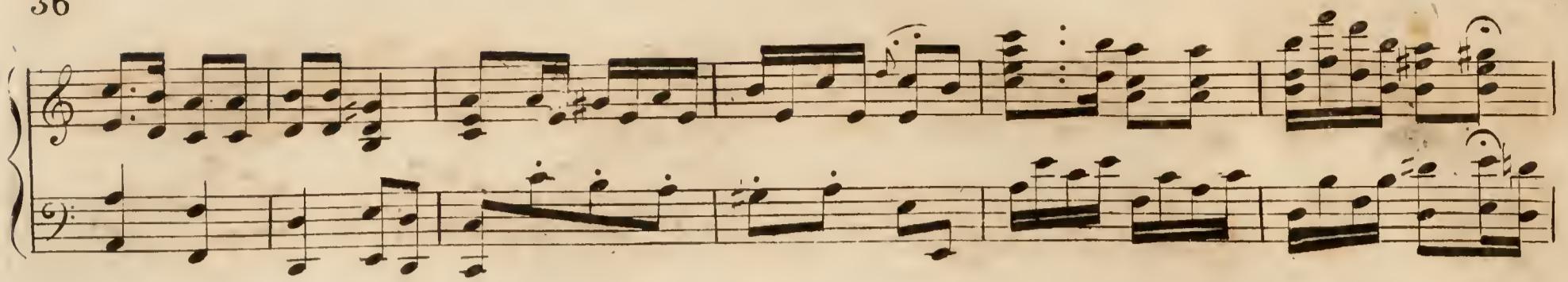
The image shows three staves of handwritten musical notation on a single page. The top two staves are in common time and G major, featuring treble and bass clefs respectively. Both staves begin with a series of eighth-note patterns. The third staff is also in common time but uses a different key signature, indicated by a sharp sign. It features a treble clef and includes dynamic markings such as 'Dr.' (drum) and 'G' (guitar). The notation is characterized by its fluid, cursive style.

Andante de Krumpholtz.

Andante de Krumpholtz.

Nº 17

Con exp. A. Sol.



Marche de Tancrede musique de Rossini.

N° 18

PP etouffez la basse.

1^{er} R.¹

A handwritten musical score for piano, consisting of eight staves of music. The score is written in black ink on aged paper. The music is primarily in common time, with some measures in 6/8 indicated by a '6' above the staff. The key signature varies throughout the piece. The score includes dynamic markings such as 'Dolce' and 'mF'. The first staff begins with a treble clef and a key signature of three sharps. The second staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The third staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The fifth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The sixth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The seventh staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The eighth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The score concludes with a repeat sign and the instruction '1. R.'

Dolce

mF

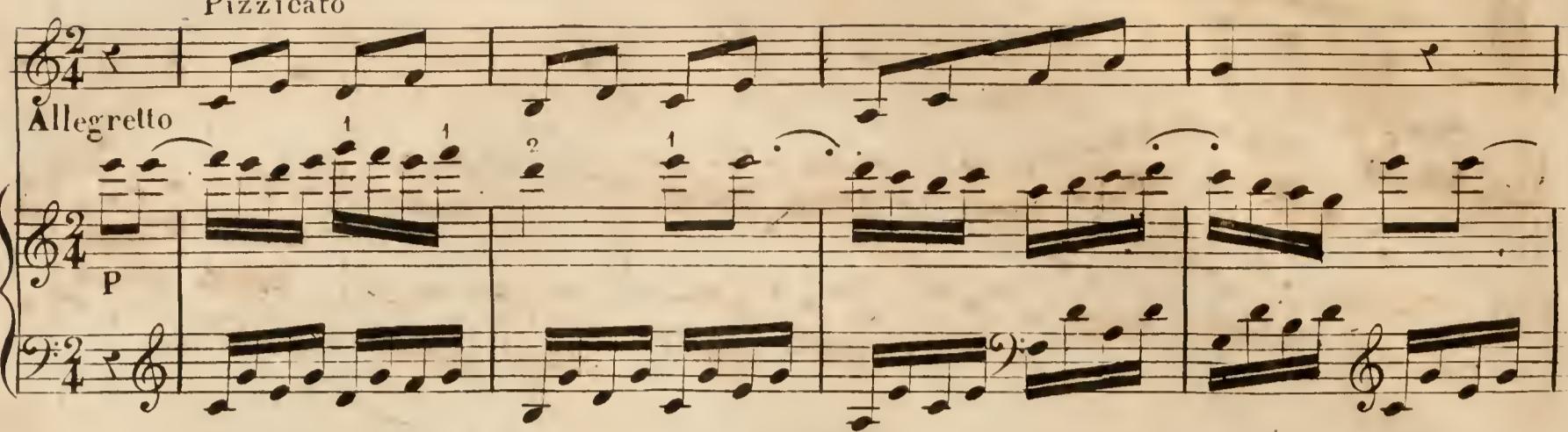
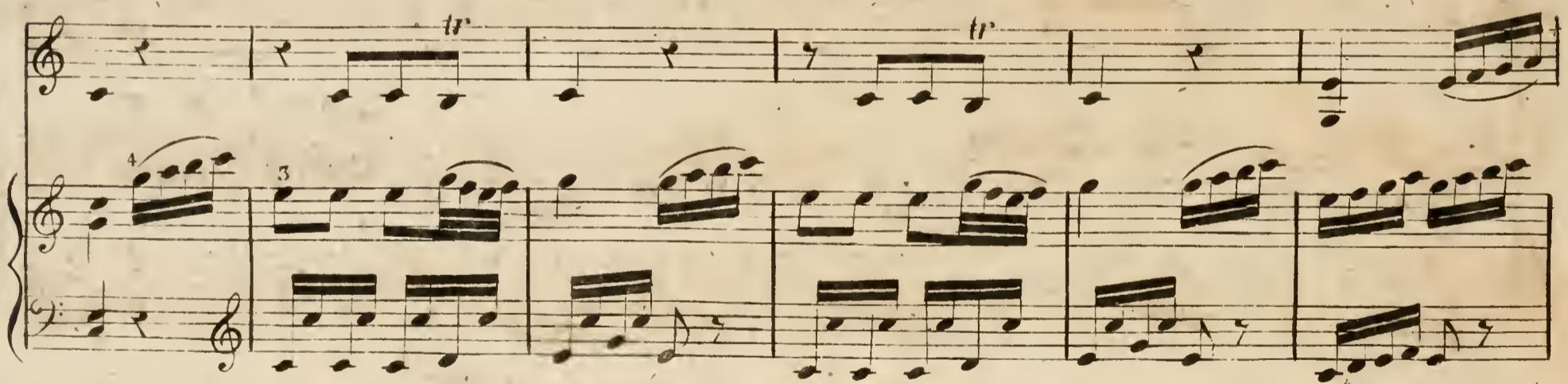
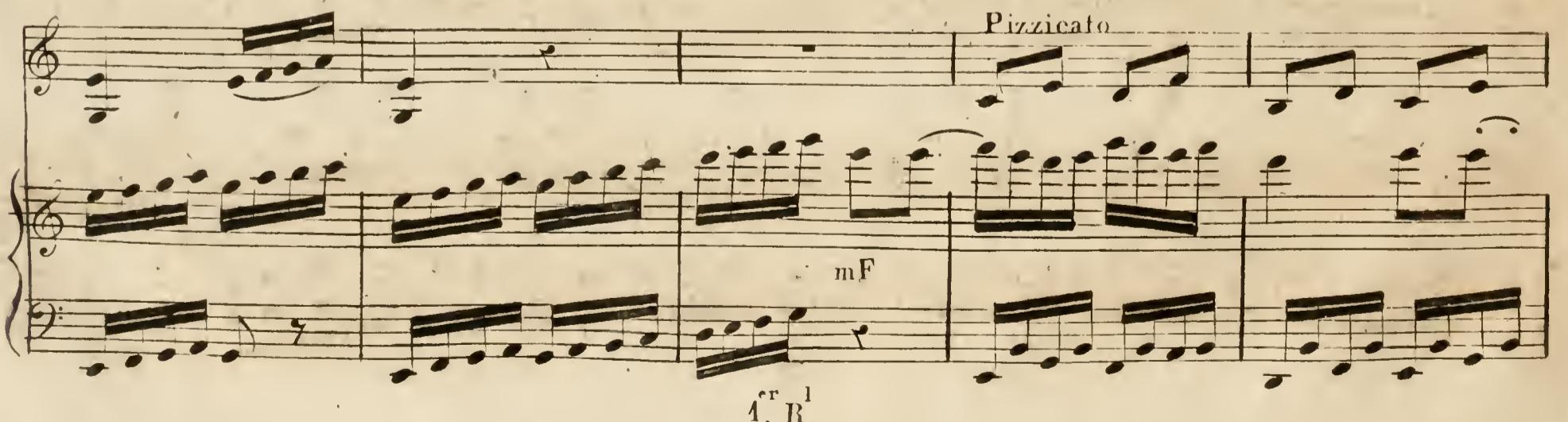
Diminuendo.
Etouff.

Rondeau arrangé d'après Krumpholtz avec acc^t de Violon par X. DES.

N° 49.

VIOLON

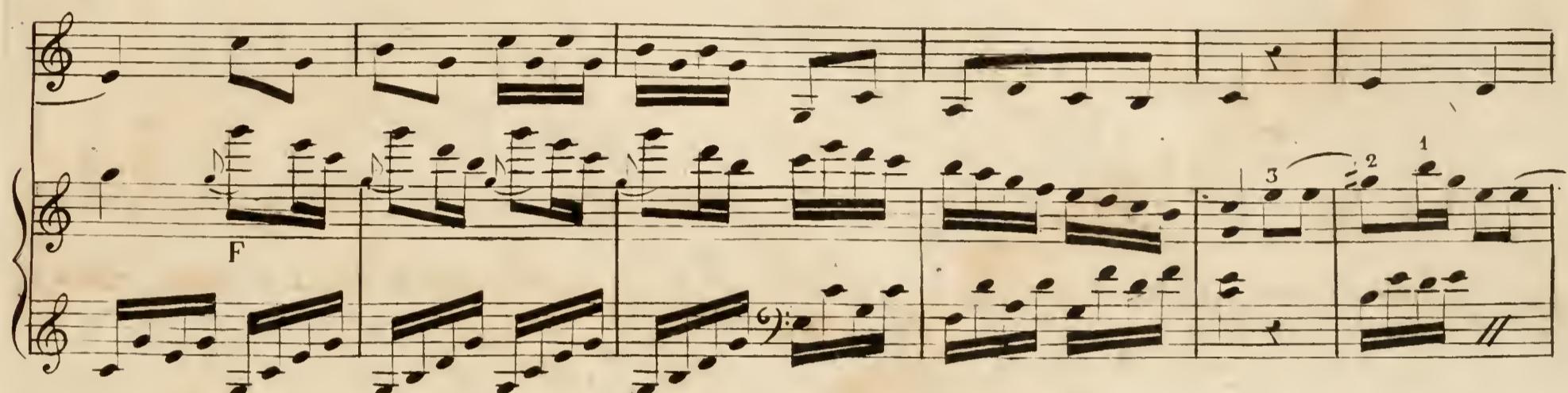
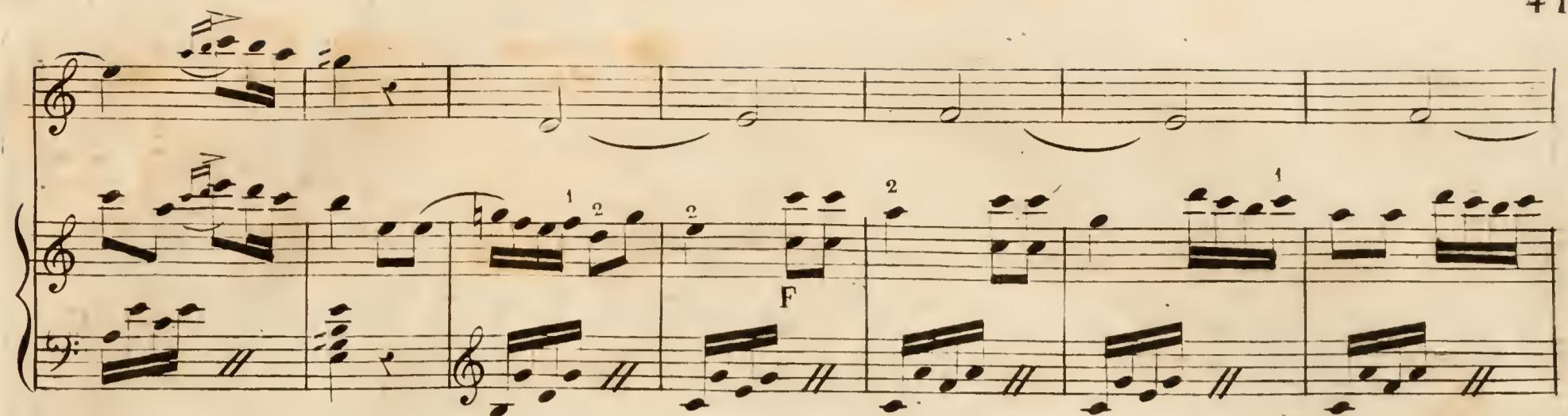
HARPE

*Col. arco**Pizzicato*

Col arco

Musical score for three staves (likely cello/bass/treble). The score consists of six systems of music. System 1: Treble staff has a single note. Bass staff has eighth-note pairs. Cello staff has sixteenth-note pairs. Dynamics: FF, mF. System 2: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Cello staff has sixteenth-note pairs. Dynamics: mF. System 3: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Cello staff has sixteenth-note pairs. Dynamics: F. System 4: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Cello staff has sixteenth-note pairs. Dynamics: FF. System 5: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Cello staff has sixteenth-note pairs. Dynamics: P. System 6: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Cello staff has sixteenth-note pairs. Dynamics: mF. Performance instruction: 1. R.

A handwritten musical score for piano, consisting of six staves of music. The score is written on five-line staff paper with a treble clef, a bass clef, and a bass clef with a sharp sign indicating key signature. The time signature varies throughout the piece. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, rests, and grace notes. Performance instructions and dynamics are included, such as "mF" (mezzo-forte), "FF" (fortissimo), and "3" with a curved arrow indicating a three-measure repeat. The score is numbered 40 at the top left. The bottom right of the page features the instruction "fr 1. R.".

1^r R.¹

Pizzic.

Col arco

F

1^r. R.

Prelude n Sol Min

This section contains two staves of musical notation for a piano. The top staff is in G minor (indicated by a 'C' with a flat symbol) and the bottom staff is also in G minor (indicated by a 'C'). The music consists of sixteenth-note patterns.

This section continues the piano piece from the previous one, maintaining the same key signature of G minor. It shows a continuation of the sixteenth-note patterns.

This section continues the piano piece from the previous ones, maintaining the same key signature of G minor. It shows a continuation of the sixteenth-note patterns.

Air des Folies d'Espagne varié en forme d'étude par X. DES.

N° 20 Thème.

This section contains two staves of musical notation for a piano. The top staff is labeled 'F' and 'A.Fa.' and the bottom staff is labeled 'D.Fa.'. The music consists of eighth-note chords.

This section continues the piano piece from the previous one, maintaining the same key signature of G minor. It shows a continuation of the eighth-note chord patterns.

This section continues the piano piece from the previous ones, maintaining the same key signature of G minor. It shows a continuation of the eighth-note chord patterns.

44

1^{re}. Var:

Grazioso.

2^{me}. Var:

4^{er} R¹

Poco allegro

3^{me} Var

FF

8 Alta.

Poco lento. *tr.*

4 Var:
exercice
de Cadences

A fa.

salta *loco.*

5 Var:

35.

Allegretto.

6^{me} Var.

8 Alta.

8 Alta Loco.

1^{er} R¹

Grazioso.

7^{me} Var: {
 P sons harmoniques du pouce de la main gauche et sons naturels du 4^{me} doigt.

Ritard.

Tempo.

1^{er} R.

Allegro.

8^{me} Var.

FF Loco

8 Alta wwww

8 Alta wwww

8 Alta wwww

Loco

8 Alta wwww

Loco

Ritard FF Temp. Loco

8 Alta wwww

Loco

8 Alta wwww

Loco

8 Alta wwww

Loco

8 Alta wwww

Loco

1^{er} R.

N^o 24. *Moderato.*

VALSE variée par X. DÉS.

Staff 1: Treble clef, 3/8 time, dynamic P, lyrics "P la 1^{re} fois F la 2^{me} fois", ending with FIN.

Staff 2: Bass clef, 3/8 time, dynamic P, Cres., ending with DC.

Staff 3: Treble clef, 3/8 time, dynamic mF, lyrics "Grazioso.", ending with FIN.

Staff 4: Bass clef, 3/8 time, dynamic 8 alta, ending with Loco.

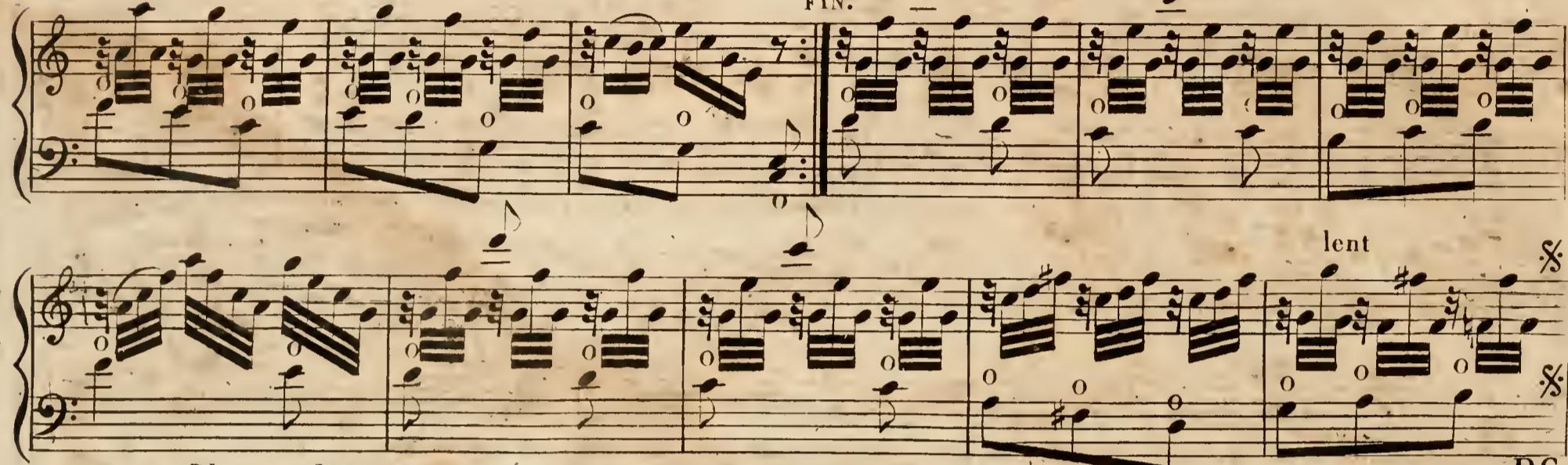
Staff 5: Treble clef, 3/8 time, dynamic Poco Alltto, lyrics "8 alta", ending with Loco.

Staff 6: Bass clef, 3/8 time, dynamic FIN, F, Loco, FF, Ritard., ending with DC.

Amabile.



FIN.



Skerzando.

D.C.

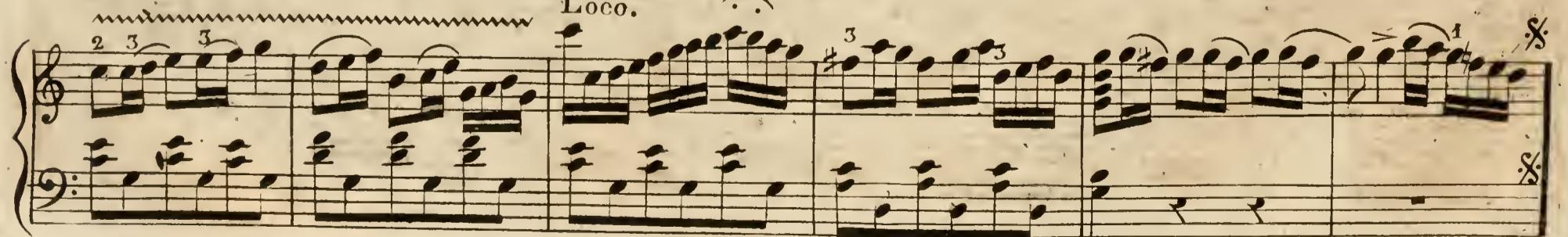


Mouvement de Polonaise.

D.C.



Loco.

1^{er} R¹

DC

All^o 8 alta

6.^{me} Var.

FF Loco

8 alta

FF Loco P

cres

FF F

FF Loco

8 alta mF FF mF FF FF Loco

This page contains ten staves of musical notation for an orchestra. The first staff begins with 'All^o 8 alta' and '6.^{me} Var.'. It features two treble clef staves and one bass clef staff. The second staff starts with 'FF' and 'Loco'. The third staff begins with '8 alta'. The fourth staff starts with 'FF' and 'Loco' followed by a dynamic 'P'. The fifth staff begins with 'cres'. The sixth staff starts with 'FF' and 'F'. The seventh staff starts with 'FF' and 'Loco'. The eighth staff begins with '8 alta' and 'mF'. The ninth staff starts with 'FF' and 'mF'. The tenth staff starts with 'FF' and 'FF'. The score includes parts for strings, woodwinds, and brass. The page number '55' is in the top right corner.

FIN DU PREMIER RECUEIL.

